

Porównanie tłumaczeń Psalmów 97:11

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Światło wschodzi sprawiedliwemu I radość tym, którzy są prawego serca.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Światło wschodzi sprawiedliwemu, Radość gości u tych, których serca są prawe.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Światło jest zasiane dla sprawiedliwego i radość dla tych, którzy są prawego serca.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Światłości nasiano sprawiedliwemu, a radości tym, którzy są uprzejmego serca.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Światłość weszła sprawiedliwemu, a wesele ludziom prawego serca.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Światło wschodzi dla sprawiedliwego i radość dla ludzi prawego serca.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Światłość wschodzi sprawiedliwemu I radość tym, którzy są prawego serca.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Światło wschodzi dla sprawiedliwych, a radość dla ludzi prawego serca.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Światło wschodzi dla sprawiedliwego i radość dla tych, których serce jest prawe.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Światłość wschodzi dla sprawiedliwego i radość dla tych, których serca są prawe.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Światło rozsiane jest dla sprawiedliwego i radość serca dla prawych.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Światło zabłysło prawemu i radość tym, którzy mają prostolinijne serce.